

# Oster®



MODEL/MODELO

**3304**

INSTRUCTION MANUAL  
**12-CUP COFFEEMAKER WITH AUTO SHUT-OFF**  
PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

---

MANUAL DE INSTRUCCIONES  
**CAFETERA DE 12 TAZAS CON APAGADO AUTOMÁTICO**  
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

---

**PARA MÉXICO SÓLAMENTE - FOR MEXICO ONLY**  
CAFETERA DE 12 TAZAS CON APAGADO AUTOMÁTICO  
MODELO 3304, 3304-13  
**IMPORTADOR: SUNBEAM MEXICANA, S.A. DE C.V.**  
AV. JUÁREZ No. 40-201,  
EX-HACIENDA DE SANTA MÓNICA,  
TLALNEPANTLA, ESTADO DE MÉXICO,  
C.P. 54050, R.F.C. SME570928G90, TEL. 53660800  
PAÍS DE ORIGEN: CHINA  
PAÍS DE PROCEDENCIA: CHINA, E.U.A.

LEA EL INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL APARATO

CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS  
60 Hz 120 V~ 900 W  
CONTENIDO: 1 PIEZA

**NOM - 004 - ANCE**

**Oster**<sup>®</sup>

©2006 Sunbeam Products, Inc., doing business as Jarden Consumer Solutions. All rights reserved. Distributed by Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126. The product you buy may differ slightly from the one shown on this carton due to continuing product development.

One year limited warranty – please see inside for details.

©2006 Sunbeam Products, Inc., operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions. Todos los derechos reservados. Distribuido por Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126. El producto que usted compró puede variar ligeramente del que se muestra en el empaque debido a continuo desarrollo del producto.

Garantía limitada de un año – por favor consulte los detalles en el interior.

# IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and/or injury to persons, including the following:

## **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE COFFEEMAKER.**

- **DO NOT** touch hot surfaces. Use handles or knobs
- To protect against fire or electrical shock, **DO NOT** put cord, plug or appliance in water or any other liquid
- Close adult supervision is necessary when the unit is used by or near children or incapacitated persons
- Turn the coffeemaker off and unplug the power cord from the power source when coffeemaker is not in use and before cleaning. Allow the coffeemaker parts to cool before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance
- **DO NOT** operate any appliance with a damaged cord or plug or operate it after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return this appliance only to the nearest Authorized Oster® Service Center for examination, repair or adjustment
- The use of accessory attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause fire, electrical shock or injury
- **DO NOT** use coffeemaker outdoors
- **DO NOT** let the power cord hang over the edge of a table or counter or allow it to come in contact with hot surfaces
- **DO NOT** place this appliance on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven
- To disconnect, turn the coffeemaker off, then remove the power plug from wall outlet
- Place the coffeemaker on a hard, flat level surface to avoid interruption of air flow underneath the appliance
- **DO NOT** use appliance for other than intended use

**THIS UNIT IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY.**

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## DECANTER USE AND CARE

Follow the instruction below to reduce or eliminate the chance of breaking the decanter:

- a. This decanter is designed for use with your Oster® coffeemaker and therefore must never be used on a range top or in any oven, **INCLUDING A MICROWAVE OVEN.**
- b. **DO NOT** set a hot decanter on a wet or cold surface.
- c. **DO NOT** use a cracked decanter or a decanter having a loose or weakened handle.
- d. **DO NOT** clean the decanter with abrasive cleansers, steel wool pads or other abrasive materials
- e. Discard the decanter immediately if it is ever boiled dry.
- f. Protect the decanter from sharp blows, scratches or rough handling.

**WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove any service covers. There are no user serviceable parts inside the coffeemaker. Only authorized personnel should repair the coffeemaker.

## SPECIAL CORD SET INSTRUCTIONS

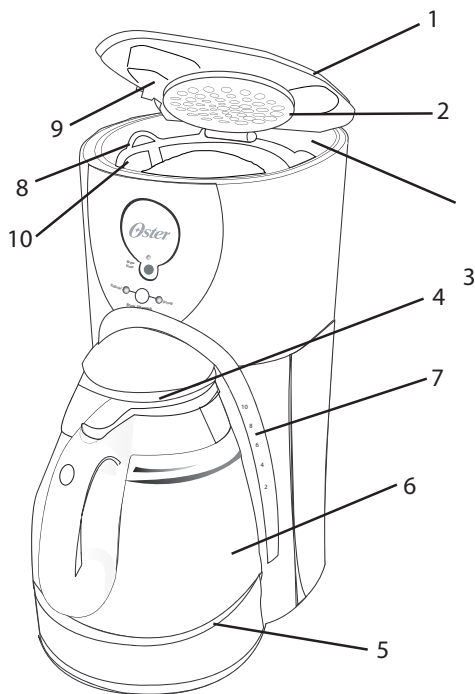
1. A short power-supply cord is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a long cord.
2. Extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
3. If an extension cord is used, the marked electrical rating of the extension cord must be the same as the product. The resulting extended cord must be arranged so that it will not drape over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over accidentally.

### (For 120 & 127 Volts Only)

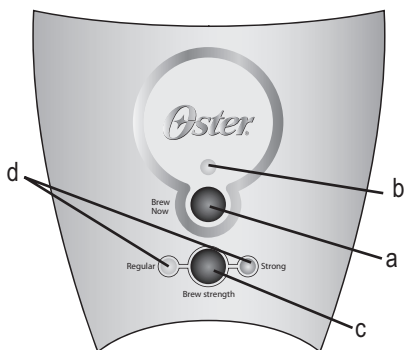
To reduce the risk of electrical shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug fits a polarized outlet only one way. This is a safety feature intended to help reduce the risk of electrical shock. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

You can customize the length of the power cord so that it is the exact length you desire. To increase the length of the power cord: grasp the power cord (not the power plug) and gently lift it out of the slot, then pull away from the coffeemaker. To decrease the length of the power cord: Grasp the power cord (not the power plug), lift it out of the slot and gently feed it into the coffeemaker. Lock the cord in the slot when finished.

# DESCRIPTION OF THE APPLIANCE



- 1. Filter Basket Lid
- 2. Shower Head
- 3. Water Reservoir
- 4. Pause 'n Serve
- 5. Warmer Plate
- 6. Glass Decanter
- 7. Dual Water Windows
- 8. Removable Filter Basket
- 9. Water Reservoir Pour Through Lid
- 10. Permanent Filter



## Control Panel

- a. Brew Now Button (On/Off)
- b. On Indicator
- c. Brew Strength Button
- d. Brew Strength Indicators (Regular/Strong)

# COFFEEMAKER FEATURES AND BENEFITS

Your new coffeemaker has the following features:

- **Brewing Capacity** – 12 cups
- **Removable Filter Basket** – The filter basket lifts out for fast and easy cleaning and filling
- **Pause 'n Serve** – Can't wait for the coffee to finish brewing? The Pause 'n Serve feature allows you up to 30 seconds to pour a cup of coffee while the coffeemaker is still brewing. Carefully remove the decanter and the Pause 'n Serve feature will be automatically activated, temporarily stopping the flow of coffee into the decanter
- **Dual Water Windows** – Shows amount of water in the reservoir for accurate filling
- **Non-Stick Warmer Plate** – This feature allows you to keep your coffee hot after brewing. The non-stick attribute prevents the decanter from sticking to the surface of the warming plate
- **Brew Strength Selector** – Adjust the brewing time to create a more full flavored coffee
- **Cord Storage** – Safety stores excess cord to keep your countertop neat
- **On Indicator Light** – Lets you know when your coffeemaker is “on”
- **Two Hour Auto Shut-Off** – Keeps your coffee hot for two hours, then automatically shuts off

**NOTE:** If you have selected any of the operating functions, the coffeemaker will act upon the last operation selected if the power is restored within 10 seconds after a power outage.

## CLEAN YOUR COFFEEMAKER BEFORE USING THE FIRST TIME

Make sure your first cup of coffee is as good as can be by cleaning your coffeemaker before its first use. Just follow the simple steps:

1. Wash the decanter, decanter lid and the filter basket in a mixture of mild detergent and water. Rinse each thoroughly (please refer for the parts diagram listed above).
2. Replace all the parts and close the lid. Then, run a brew cycle with water only, without adding coffee and coffee filter.
3. When brewing is complete, turn your coffeemaker off, discard the water in the decanter and rinse the decanter, decanter lid, and filter basket.

Your coffeemaker is now ready to use. Enjoy it!

# PREPARING FOR USE

## Selecting and Measuring Ground Coffee

For best results, use a level tablespoon for ground coffee measurement. Make sure you use medium grind coffee for a perfect brew.

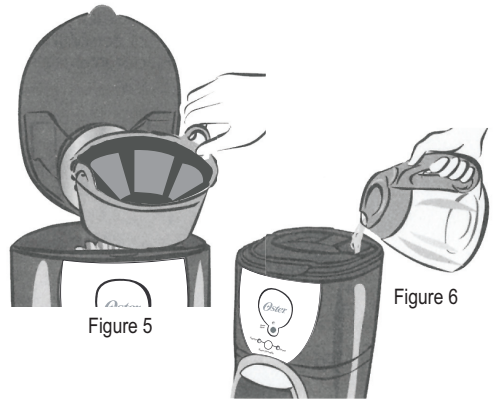
### A. Suggested Coffee Measurement Chart

To Brew	Ground Coffee
12 Cups	9 tbsp.
10 Cups	7.5 tbsp.
8 Cups	6.5 tbsp.
6 Cups	4.5 tbsp.
4 Cups	3 tbsp.

1 level tablespoon (tbsp) = 5 gr./0.17 oz.  
1 cup = 5 fl. oz. of brewed coffee  
Use more or less coffee to suit your taste.

### B. Adding Water and Ground Coffee

1. Lift and open the filter basket lid.  
For your convenience, you can lift out the removable filter basket.
2. Place the permanent filter or a 10-12 cup paper basket-style filter into the removable filter basket. (Figure 5)
3. Add the desired amount of coffee and gently shake to level the coffee. See the Suggested Coffee Measurement Chart.



4. Fill the decanter with cold, fresh water to the desired capability (1 cup equals 5 ounces) (Figure 6). For easy and accurate filling, the water markings on the glass decanter and on the dual water windows show the amount of water needed to make the corresponding desired number of cups. Do not fill past the "12 cup MAX line" or water will flow out of the overflow hole in the back of the water reservoir.

The amount of coffee brewed will always be slightly less than the amount of water poured in the water reservoir. This is due to the minimum absorption of water by coffee grounds.

5. Lift the pour trough reservoir lid and pour the water into the water reservoir. Close the lid and place the empty decanter onto the warmer plate.

**NOTE:** Make sure the decanter is fully placed on the warming plate or the water and the grounds will overflow from the filter basket.

## BREWING COFFEE NOW

1. After completing the steps in the “Adding Water and Coffee” section and with the decanter and the filter basket securely in place, turn the coffeemaker on. Press the BREW NOW button and the on light will come on. The green regular strength light will come on to show that you are brewing a regular decanter of coffee.
2. To enjoy a more flavored cup of coffee, press the Brew Strength button once. The STRONG Brew Strength red light will come on. The coffeemaker will remain in the Brew Strength you have selected until you change it back to regular strength by pressing the Brew Strength button or until you unplug the machine.
3. After the used coffee grounds have cooled, carefully open the filter basket and discard them.
4. Make sure you turn the coffeemaker off and then back on before brewing more coffee, otherwise the two-hour auto shut-off time period will not be restarted.
5. Make sure the decanter is empty before starting to brew coffee.
6. Be sure to turn off the coffeemaker when no longer using it.

## CLEANING AND MAINTAINING YOUR COFFEEMAKER

### DAILY CLEANING

Always unplug the coffeemaker and allow to cool before cleaning.

Remove the filter basket, permanent filter (not including on all models), decanter and decanter lid and wash them in a solution of hot water and mild liquid soap.

Never use abrasive cleaners, steel wool pads or other abrasive materials. Dishwasher top rack safe parts: glass decanter and lid, filter basket and permanent filter.

**CAUTION!** Never immerse the coffeemaker itself in water, in any other liquid or place in the dishwasher.



## REGULAR CLEANING AND MAINTENANCE

### Decalcifying your coffeemaker

Minerals (calcium/limestone) found in water will leave deposits in your coffeemaker and will affect it. It's recommended that you regularly remove these deposits by using vinegar.

**NOTE:** 4 cups of 20 fl.oz. of undiluted, white household vinegar may be used.

1. Place the permanent filter or an empty 10-12 cup basket-style paper filter into the filter basket and close.
2. Place the empty decanter back in the unit, centered on the warmer plate.
3. Brew three cups of vinegar through the coffeemaker.
4. Turn the coffeemaker off and let stand for 30 minutes.
5. Run the remainder vinegar through the coffeemaker.
6. Discard the vinegar and rinse the decanter thoroughly with clean water.
7. Fill the water reservoir with clean, fresh water.
8. Place the empty decanter back on the coffeemaker, centered on the warmer plate.
9. Remove the permanent filter was used during the cleaning, remove it and rinse it thoroughly before replacing it in the filter basket. If a paper filter was used, remove and discard it.
10. Begin brewing and allow the full brew cycle to complete.
11. Repeat Steps 7 through 10 one more time.

Your coffeemaker is now clean and ready to brew the next pot of delicious, hot coffee!

### Cleaning the Decanter

Hard water can leave a whitish stain on the decanter, and coffee may then turn this stain brown.

### Suggested Decalcifying Interval

Type of Water	Clearing Frequency
Soft Water	Every 80 Brew Cycles
Hard Water	Every 40 Brew Cycles

### To remove decanter stains:

1. Fill the decanter with a solution of equal parts water and vinegar and let the solution stand in the decanter for approximately 30 minutes.
2. Discard the solution, then wash and rinse the decanter.

Do not use harsh abrasive cleaners that may scratch the decanter, scratches may cause the decanter to break.

# TROUBLESHOOTING YOUR COFFEEMAKER

<b>PROBLEM</b>	<b>POSSIBLE CAUSE</b>	<b>SOLUTION</b>
THE "BREW NOW/ON" LIGHT DIES NOT LIGHT UP	<ul style="list-style-type: none"><li>• The appliance is unplugged</li><li>• There's a power outage</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Plug unit in</li><li>• Wait for power to be restored</li></ul>
THE COFFEE IS NOT BREWING	<ul style="list-style-type: none"><li>• The appliance is unplugged</li><li>• There's a power outage</li><li>• The water reservoir is empty</li><li>• The filter basket in not properly inserted</li><li>• The decanter is not placed all the way in on the warmer</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Plug unit in</li><li>• Wait for power to be restored</li><li>• Check the water windows</li><li>• Insert filter basket correctly</li><li>• Place decanter correctly on the warmer place</li></ul>
THE COFFEEMAKER ONLY BREWS WATER	<ul style="list-style-type: none"><li>• There are no coffee grounds in the filter basket</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Add the desired amount of coffee to the filter</li></ul>
THE COFFEEMAKER BREWS SLOWLY	<ul style="list-style-type: none"><li>• The coffeemaker needs cleaning</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Clean coffeemaker slowly as described in "cleaning and maintaining" section</li></ul>
THE FILTER BASKET OVERFLOWS	<ul style="list-style-type: none"><li>• The filter basket is not properly inserted</li><li>• The decanter is not placed all the way in on the warmer</li><li>• The decanter lid is not on decanter</li><li>• Too many coffee grounds were placed in the filter</li><li>• The decanter was removed from the warmer plate for more than 30 seconds cool</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Insert filter basket correctly</li><li>• Place decanter correctly on the warmer place</li><li>• Place lid on the decanter</li><li>• Remove the filter, discard grounds. If permanent filter, rinse. If paper filter, replace. Begin brewing process again</li><li>• Turn off and unplug the unit allow to wipe up spill. Do not set hot decanter back on the wet warmer</li></ul>

# TROUBLESHOOTING YOUR COFFEEMAKER (CONT'D)

<b>PROBLEM</b>	<b>POSSIBLE CAUSE</b>	<b>SOLUTION</b>
THE COFFEE TASTES BAD	<ul style="list-style-type: none"><li>• The ground coffee-to-water ratio was unbalance</li><li>• The coffeemaker needs cleaning</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Use correct ground coffee-to-water ratio</li><li>• Clean coffeemaker as described in “maintaining your coffeemaker” section</li></ul>
THE GROUND ARE IN THE COFFEE	<ul style="list-style-type: none"><li>• The filter is not properly seated in the basket</li><li>• If paper filter is being used, filter may have collapsed</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Seat liter properly within the filter basket</li><li>• Remove filter and replace</li></ul>

## SERVICE AND MAINTENANCE

### Replacement Parts

1. Coffee filters – For better tasting coffee an Oster® permanent filter or a 10-12 cup basket paper filter. You can usually purchase a replacement permanent filter where you purchased your coffeemaker or at an Authorized Oster® Service Center. Paper filters are available at most grocery stores.
2. Decanters – You can usually purchase a replacement decanter from the store where you purchased your coffeemaker or at an Authorized Oster® Service Center.

# 1 – YEAR LIMITED WARRANTY

Sunbeam Products, Inc. ("Sunbeam") doing business as Jarden Consumer Solutions warrants that for a period of ONE year from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. Sunbeam, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. OSTER® dealers, service centers, or retail stores selling OSTER® products do not have the right to alter, modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than an Oster® Authorized Service Center. Further, the warranty does not cover: Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

Sunbeam shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express, implied or statutory warranty or condition. Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty.

## **How To Obtain Warranty Service:**

Please see the country specific warranty insert or contact your local authorized distributor.

**PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE PLACE OF PURCHASE.**

# PRECAUCIONES IMPORTANTES

Cuando se utiliza cualquier artefacto eléctrico siempre se deben seguir precauciones básicas de seguridad para evitar el riesgo de incendio, Descarga eléctrica y/o lesiones, incluyendo las siguientes:

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR SU CAFETERA.

- **NO** toque las superficies calientes de la cafetera. Utilice las asas o perillas
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe o la cafetera en agua u otros líquidos
- Se requiere supervisión cuando esté siendo utilizado por un niño o cerca de ellos, así como por personas incapacitadas. **NO** permita que los niños la utilicen como juguete
- Apague la cafetera, desenchúfela del tomacorriente cuando ésta o el reloj no estén en uso y espere que se enfríe antes de colocarle o retirarle piezas y antes de su limpieza
- **NO** opere ningún artefacto con un cordón o enchufe dañados, después de que el artefacto haya fallado o si se cae al suelo o se daña de cualquier otra manera. Regrese el artefacto al Centro de Servicio Oster® Autorizado más cercano para examinarlo, repararlo o para ajustarlo mecánica o eléctricamente
- El uso de accesorios no recomendados o no vendidos por el fabricante del artefacto puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones corporales
- **NO** utilice este artefacto al aire libre
- **NO** permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o mostrador o que entre en contacto con superficies calientes
- **NO** coloque este artefacto sobre o cerca de quemadores de estufas de gas o eléctricas, ni dentro de un horno caliente
- Para desconectar, coloque el control en la posición de **APAGADO**, después remueva el enchufe del tomacorriente
- Coloque la cafetera sobre una superficie dura y nivelada para evitar la interrupción del flujo de aire debajo del artefacto
- **NO** utilice este artefacto para otro propósito que no sea para el que ha sido diseñado

**ESTA UNIDAD ESTA DISEÑADA SOLO PARA USO DOMESTICO.**

# CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

## CUIDADO Y USO DE LA JARRA

Siga las siguientes instrucciones para reducir o eliminar el riesgo de romper la jarra:

- a. Esta jarra está diseñada para ser utilizada con su cafetera Oster®, Por lo tanto nunca debe ser usada sobre las hornillas de una estufa, horno ni **TAMPOCO EN UN HORNO MICROONDAS.**
- b. **NO** coloque la jarra de vidrio caliente sobre una superficie fría o mojada.
- c. **NO** utilice una jarra quebrada o con un asa debilitada.
- d. **NO** limpie la jarra con polvos limpiadores, fibras metálicas o de lana o cualquier otro material abrasivo.
- e. Deseche la jarra inmediatamente si sus contenidos se evaporan al hervir.
- f. Proteja la jarra de filos, raspaduras o un manejo brusco.

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no quite ninguna cubierta para dar servicio al artefacto. En el interior de la cafetera no se encuentra ninguna parte que pueda ser remplazada. Solamente el personal autorizado debe reparar la cafetera. El que usted abra la cubierta inferior para dar servicio al artefacto, anulará la garantía.

## INSTRUCCIONES ESPECIALES DEL CABLE ELECTRICO

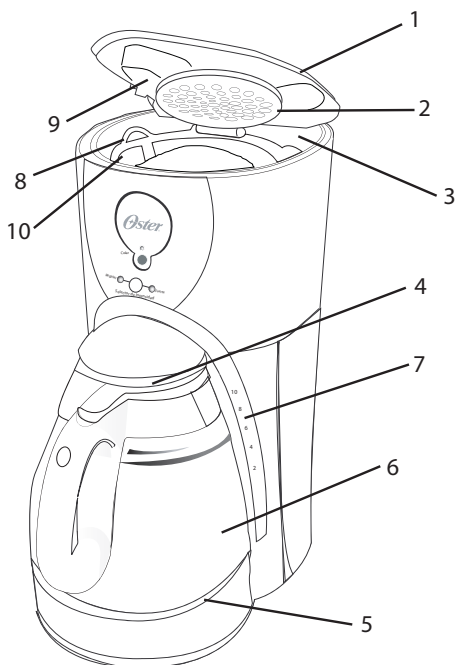
1. El artefacto cuenta con un cable eléctrico corto como medida de seguridad para prevenir el riesgo de tropezar, tirar o enredarse con un cordón más largo.
2. Puede utilizar cables de extensión si se observan las precauciones adecuadas.
3. Si se usan los cables de extensión la capacidad nominal eléctrica del cable de extensión debe ser el mismo del producto. Coloque el cable de extensión de manera que no cuelgue del borde del mostrador o mesa donde pueda tirarlo un niño o pueda tropezar con él accidentalmente.

### (Para 120 y 127 Voltios)

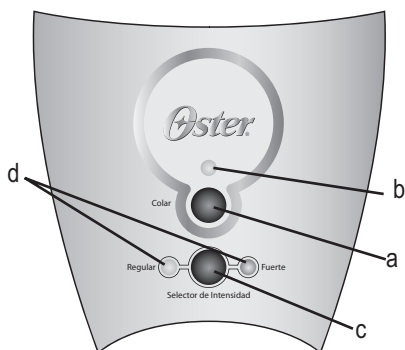
Este artefacto cuenta con un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Este enchufe entra sólo de una manera en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no entra correctamente en el tomacorriente, simplemente colóquelo al revés. Si todavía no entra, comuníquese con un electricista competente. De ninguna manera intente modificar o forzar la conexión diseñada como medida de seguridad.

Usted puede ajustar el largo del cable eléctrico de manera que sea de la longitud precisa que usted desee. Para aumentar el largo del cable eléctrico, agarre el cable eléctrico (no el enchufe) y hálelo hacia arriba de su hendidura con delicadeza, retirándolo de la cafetera. Para disminuir el largo del cable eléctrico: agarre el cable eléctrico (no el enchufe) y hálelo hacia arriba de su hendidura, insertándolo con delicadeza en la cafetera. Fije el cable en la hendidura cuando termine.

# DESCRIPCION DEL ARTEFACTO



- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 1. Tapa de la Canasta del Filtro | 7. Ventanilla Doble con Indicador de Nivel del Agua |
| 2. Regadera                      | 8. Canasta de Filtro Removible                      |
| 3. Depósito de Agua              | 9. Tapa para Verter del Depósito de Agua            |
| 4. Pausa Automática para Servir  | 10. Filtro Permanente                               |
| 5. Plato Calefactor              |   |
| 6. Jarra de Vidrio               |   |



## Panel de Control

- a. Botón de Encendido (COLAR)
- b. Luz Indicadora de Encendido
- c. Botón de Intensidad del Colado
- d. Luces de Intensidad del Colado (Regular/Fuerte)

# CARACTERÍSTICAS Y BENEFICIOS DE LA CAFETERA

Su nueva Cafetera Oster® cuenta con las siguientes características:

- **Capacidad para Colar** - 12 tazas
- **Canasta Removible del Filtro** – La canasta del filtro se saca para una limpieza fácil y rápida
- **Pausa Automática para Servir** - ¿No desea esperar a que el café termine de colarse? Gracias a esta conveniente función usted cuenta con 30 segundos para servirse una taza de café mientras la cafetera está aún colando. Retire la jarra con cuidado y la Pausa Automática para Servir se activará automáticamente, deteniendo temporalmente el flujo de café hacia la jarra
- **Ventanilla Doble del Nivel de Agua** – Muestra la cantidad de agua en el Depósito para un llenado preciso
- **Plato Calefactor Antiadherente** – Esta característica le permite mantener su café caliente luego de colado. El atributo antiadherente evita que la jarra se adhiera a la superficie del plato calefactor
- **Selector de Intensidad de Colado** – Ajusta el período de colado para preparar un café más cargado
- **Sistema de Filtración del Agua** - ¡Un café sabroso comienza con un agua óptima! El sistema de filtración mejora el sabor del café al remover el 97% del cloro del agua que usted utiliza para colar
- **Almacenaje del Cable Eléctrico** – Almacena el cable que sobra de manera segura para que su mostrador se vea nítido
- **Luz Indicadora de Encendido** – Le permite saber cuándo su cafetera está encendida
- **Apagado Automático en Dos Horas** – Mantiene su café caliente durante dos horas, para luego apagarse automáticamente

**ADVERTENCIA:** Si ocurre un apagón eléctrico y usted había seleccionado cualquiera de las funciones, la cafetera efectuará la última función seleccionada si el servicio eléctrico es restaurado durante los primeros 10 segundos.

## LIMPIE SU CAFETERA ANTES DE UTILIZARLA POR PRIMERA VEZ

Asegúrese de que su primera taza de café sea tan buena como sea posible limpiando su cafetera antes de utilizarla por primera vez. Sólo tiene que seguir estos sencillos pasos:

Asegúrese de que su primera taza de café sea tan buena como sea posible limpiando su cafetera antes de utilizarla por primera vez. Sólo tiene que seguir estos sencillos pasos:

1. Lave la jarra, la tapa de la jarra y la canasta del filtro en una mezcla de detergente suave y agua. Enjuague bien cada una (Favor refiérase al diagrama de partes).
2. Ponga todas las partes de vuelta y cierre la tapa. Luego, sin poner el filtro del café ni el café, complete un ciclo de colado según se describe en el Paso 1 de “Colando Café Ahora”.
3. Una vez que se complete el colado apague su cafetera, bote el agua de la jarra y enjuáguela, al igual que la tapa y la canasta del filtro.

Su cafetera está lista para ser utilizada ¡Disfrútela!



# PREPARÁNDOSE PARA UTILIZAR LA CAFETERA

## Seleccionando y midiendo el café molido

Para un buen resultado, utilice una cucharada nivelada para medir el café molido. Asegúrese de utilizar café molido de textura mediana o “medium” para un colado perfecto.

### A. Tabla de medidas de café sugeridas

Para Colar	Café Molido
12 Tazas	9 cucharadas
10 Tazas	7.5 cucharadas
8 Tazas	6.5 cucharadas
6 Tazas	4.5 cucharadas
4 Tazas	3 cucharadas

1 cucharada rasa (cda.) = 5 gr./0.17 oz.

1 taza = 5 onzas de café colado

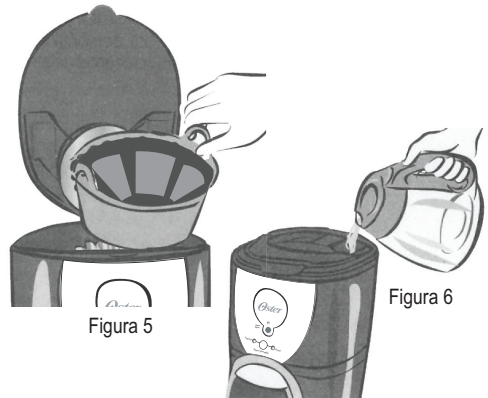
Utilice más o menos café según su gusto.

### B. Añadiendo agua y café molido

1. Levante y abra la tapa de la canasta del filtro. Para su conveniencia, usted puede sacar la canasta removible del filtro.

2. Inserte el filtro permanente o un filtro de papel para 10-12 tazas en la canasta removible del filtro (Figura 5).

3. Añada la cantidad de café deseada y sacúdala suavemente para nivelar el café. Vea la “Tabla de Medidas de Café Sugeridas”.



4. Llene la jarra con agua fresca y fría a la capacidad deseada (1 taza equivale a 5 onzas) (Figura 6). Para poder llenarla de una manera fácil y precisa, usted puede observar la medida de agua necesaria para hacer el número de tazas de café deseadas, tanto en la jarra como en las ventanas duales de la cafetera. No la llene sobre la línea de “12 tazas MAX”, ya que el agua se desbordaría del depósito de agua.

La cantidad de café colado siempre será menor que la cantidad de agua colocada en el depósito de agua. Esto se debe a que los granos de café absorben una mínima cantidad de agua.

5. Levante la tapa del depósito de agua y coloque el agua adentro. Cierre la tapa y coloque la jarra vacía sobre el plato calefactor.

**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que la jarra esté bien colocada dentro del plato calefactor, ya que el agua podría desbordarse de la canasta del filtro.

# COLANDO CAFE AHORA

1. Luego de completar los pasos en la sección "Añadiendo Agua y Café Molido" y con la jarra de vidrio y la canasta del filtro colocadas en su sitio, encienda la cafetera. Oprima el botón de COLAR y se encenderá. La luz verde de INTENSIDAD REGULAR DEL COLADO (REGULAR) se encenderá para indicarle que está colando una jarra de café de intensidad regular.
2. Para disfrutar de un café más cargado, oprima el botón SELECTOR DE INTENSIDAD DE COLADO una sola vez. La luz roja de INTENSIDAD FUERTE se encenderá. La cafetera se mantendrá en la intensidad del colado que usted ha seleccionado hasta que vuelva a cambiarla a INTENSIDAD REGULAR oprimiendo el botón de INTENSIDAD DE COLADO o hasta que desenchufe la unidad.
3. Luego de que la borra o café molido usado se haya enfriado, abra cuidadosamente la canasta del filtro y descártela.
4. Asegúrese de apagar su cafetera y luego volverla a encender antes de colar más café, sino el período de tiempo del apagado automático en dos horas no se volverá a programar.
5. Asegúrese de que la jarra esté vacía antes de comenzar a colar café.
6. Asegúrese de apagar su cafetera cuando ya no la esté utilizando.

## LIMPIANDO Y DANDOLE MANTENIMIENTO A SU CAFETERA

### LIMPIEZA DIARIA DE SU CAFETERA

Siempre desenchufe la cafetera y permita que se enfríe antes de limpiarla.

Saque la canasta del filtro, la jarra y la tapa de la jarra y lávelos en una solución de agua caliente y detergente líquido suave.

Nunca utilice polvos limpiadores, fibras metálicas o cualquier otro material abrasivo. La jarra de vidrio, la tapa y la canasta de colar si se pueden lavar en el escurridor superior del lavaplatos.

**ADVERTENCIA:** Nunca sumerja la cafetera en agua ni en ningún otro líquido, ni la coloque en el lavaplatos automático.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DE RUTINA

### Cómo Limpiar los Depósitos Minerales de su Cafetera

Los minerales (calcio/piedra caliza) en el agua dejarán depósitos en su cafetera y le afectarán. Se recomienda que los remueva regularmente utilizando vinagre.

**ADVERTENCIA:** Utilice 4 tazas o 20 onzas fluidas de vinagre blanco doméstico sin diluir.

1. Coloque el filtro permanente o un filtro de papel tipo canasta para 10-12 tazas vacío, en la canasta del filtro y cierre la tapa.
2. Coloque la jarra vacía de vuelta en la unidad, centrada en el plato calefactor.
3. Cuele tres tazas de vinagre a través de la cafetera.
4. Apague la cafetera y déjela reposar durante 30 minutos.
5. Circule el remanente del vinagre a través de la cafetera.
6. Descarte la solución limpiadora y enjuague bien la jarra con agua limpia.
7. Llene el tanque de agua con agua fresca y limpia.
8. Coloque la jarra vacía de vuelta en la cafetera, centrada en el plato calefactor.
9. Saque el filtro permanente y lávelo bien antes de volver a colocarlo en la canasta del filtro. Si utilizó un filtro de papel, retírelo y deséchelo.
10. Comience a colar y permita que concluya el ciclo de colar completo.
11. Repita los Pasos del 7 al 10 una vez más.

¡Su cafetera ya está limpia y lista para colar la próxima jarra de delicioso café caliente!

### Cómo Lavar la Jarra

El agua dura puede dejar una mancha blancuzca en la jarra, y el café y el té pueden hacer que esta mancha se torne marrón.

#### Intervalo de Limpieza Sugerido

Tipo de Agua	Frecuencia de Limpieza
Agua blanda	Cada 80 ciclos de colado
Agua dura	Cada 40 ciclos de colado

#### Para eliminar las manchas de la jarra:

1. Llene la jarra con una solución compuesta de partes iguales de agua y vinagre y déjela reposar en la jarra por aproximadamente 20 minutos.
2. Descarte la solución, luego lave y enjuague la jarra.

No utilice limpiadores fuertes abrasivos que puedan rallar la jarra, las rallas pueden hacer que la jarra se quiebre.

# RESOLVIENDO POSIBLES PROBLEMAS DE SU CAFETERA

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCION
LA LUZ DE COLAR AHORA/ ENCENDIDO NO SE ENCIENDE	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La unidad está desenchufada</li> <li>• Hay un apagón eléctrico</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enchufe la unidad</li> <li>• Espere a que se restaure el servicio</li> </ul>
EL CAFÉ NO ESTÁ COLANDO	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La unidad está desenchufada</li> <li>• Hay un apagón eléctrico</li> <li>• El tanque de agua está vacío</li> <li>• La canasta del filtro no está insertada correctamente</li> <li>• La jarra no está insertada completamente sobre el plato calefactor</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enchufe la unidad</li> <li>• Espere a que se restaure el servicio</li> <li>• Revise las ventanillas del nivel del agua</li> <li>• Inserte la canasta del filtro</li> <li>• Coloque la jarra correctamente sobre el plato calefactor</li> </ul>
LA CAFETERA SÓLO CUELA AGUA	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No hay café molido en la canasta del filtro</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Añada la cantidad deseada de café al filtro</li> </ul>
LA CAFETERA CUELA LENTAMENTE	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La cafetera requiere ser limpiada</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpie la cafetera según se indica en la sección "dándole Mantenimiento a su cafetera"</li> </ul>
LA CANASTA DEL FILTRO SE DESBORDA	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La canasta del filtro no está insertada correctamente</li> <li>• La jarra no está insertada completamente sobre el plato calefactor</li> <li>• La jarra no tiene su tapa puesta</li> <li>• Se puso demasiado café molido en el filtro</li> <li>• La jarra se retiró del plato calefactor por más de 30 segundos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inserte la canasta del filtro correctamente</li> <li>• Coloque la jarra correctamente sobre el plato calefactor</li> <li>• Coloque la tapa sobre la jarra</li> <li>• Saque el filtro, descarte la borra o café usado. Lave el filtro permanente, si utiliza un filtro de papel, reemplacelo. Comience el proceso de colar nuevamente.</li> <li>• Apague la unidad y desconéctela, déjala enfriar. Recoja lo derramado. No ponga la jarra caliente de vuelta sobre el plato calefactor mojado pues esta podría quebrarse</li> </ul>

# RESOLVIENDO POSIBLES PROBLEMAS DE SU CAFETERA

<b>PROBLEMA</b>	<b>CAUSA POSIBLE</b>	<b>SOLUCION</b>
EL CAFÉ NO SABE BIEN	<ul style="list-style-type: none"><li>• La proporción de café molido y agua estaba desequilibrada</li><li>• Hay que limpiar la cafetera</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utilice una proporción Adecuada de café Molido y agua</li><li>• Limpie la cafetera Según se describe en La sección “dándole Mantenimiento a su Cafetera”</li></ul>
HAY BORRA O CAFÉ MOLIDO EN EL CAFÉ	<ul style="list-style-type: none"><li>• El filtro no está asentado correctamente dentro de la Canasta</li><li>• Si usa filtro de papel, puede haber colapsado</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Coloque el filtro correctamente dentro de la canasta</li><li>• Saque el filtro y sustitúyalo</li></ul>

## SERVICIO Y MANTENIMIENTO

### Piezas de Repuesto

- Filtros – Para un café con mejor sabor, recomendamos que utilice un filtro permanente Oster® o un filtro de papel tipo canasta para 10-12 tazas. Usualmente usted puede adquirir un filtro permanente de repuesto en la tienda donde adquirió su cafetera o en un Centro de Servicio Oster® Autorizado. Los filtros se encuentran disponibles en la mayoría de los supermercados
- Jarras – Usualmente usted puede adquirir una jarra de repuesto en la tienda donde adquirió su cafetera o en un Centro de Servicio Oster®.

# GARANTIA LIMITADA DE 1 AÑO

Sunbeam Products, Inc. ("Sunbeam"), una empresa de Jarden Consumer Solutions garantiza que este producto estará libre de defectos en material o mano de obra por un periodo de un año a partir de la fecha de la compra. Sunbeam, a su elección, reparará o reemplazará este producto o cualquier componente del producto que se encuentre defectuoso durante el período de garantía. El reemplazo será efectuado por un producto o componente nuevo o remanufacturado. Si el producto ya no está disponible, el reemplazo podrá ser efectuado por un producto similar de igual o mayor valor. Esta es su garantía exclusiva.

Esta garantía es válida para el comprador original al detalle desde la fecha de compra original al detalle y no es transferible. Guarde el recibo de venta original. Se requiere prueba de compra para obtener la garantía. Los concesionarios Oster®, Centros de Servicio Oster® Autorizado, o almacenes de ventas al detalle de productos Oster® no tienen el derecho de alterar, modificar o cambiar, de manera alguna, los términos y condiciones de esta garantía.

Esta garantía no cubre el desgaste normal de las piezas o daños causados por: uso negligente o mal uso del producto, uso en voltaje o corriente inapropiada, uso contrario a las instrucciones de operación, desarme, reparación o alteración por cualquier persona que no sea de un Centro de Servicio Oster® Autorizado. Además, esta garantía no cubre: Actos de la naturaleza, tales como incendios, inundaciones, huracanes o tornados.

Sunbeam no será responsable por ningún daño incidental o consecuente causado por el incumplimiento de la garantía o condición expresa, implícita o reglamentaria. Excepto hasta donde lo prohíben las leyes aplicables, cualquier garantía implícita o condición de comerciabilidad o aptitud para un propósito particular, está limitada en base a la duración de la garantía descrita arriba.

Cómo obtener Servicio de Garantía: Por favor consulte el inserto de la garantía correspondiente al país o póngase en contacto con su distribuidor autorizado local.

**NO REGRESE ESTE PRODUCTO AL LUGAR DE COMPRA**